

## الإشكالات الجغرافية لمولد المسيح ونشأته بين الكتاب المقدس والدراسات العلمية

الأستاذة: آسيا شكيرب  
جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإسلامية  
قسنطينة - الجزائر

### مقدمة:

إن المسيح هو الشخصية المحورية التي بني عليها نسق القصص الإنجيلي، والأنجيل هي الوثائق التاريخية الأولى التي اهتمت بجوانب مختلفة من حياة المسيح كالولادة والتعميد والدعوة وتأسيس الجماعة المسيحية الأولى.

ويعتبر مكان ولادة المسيح ونشأته من المواضيع المثيرة للجدل في العصر الحديث، خاصة بعد التقدم الذي عرفته الدراسات التاريخية والأركيولوجية والنقدية، وقد أحاط الباحثون والنقاد حياة المسيح بالكثير من العناية، وتضافرت جهود الباحثين في عدة تخصصات للكشف عن خبايا حياته وأسرارها، وقد استغل باحثو الأديان ما توصلت إليه الاكتشافات الأركيولوجية، والتاريخية وحتى الأدبية لدراسة النصوص الإنجيلية وإعادة تشكيل جغرافيتها.

فقد كان من الشائع في الأوساط المسيحية أن المسيح ولد في بيت لحم ونشأ في الناصرة في الجليل وعاش فيها طيلة حياته وبشر برسالاته، وكان تلامذته وأتباعه جليليين، وهو لم يذهب إلى أورشليم إلا في أواخر مسيرته التبشيرية حيث صلبه اليهود .

الإشكالات الجغرافية لمولد المسيح ونشأته ----- أ. أسيا شكيرب

وقد حددت لنا الأناجيل المحيط الجغرافي لتحركات المسيح منذ المولد إلى الصلب، وأمام الحقائق التاريخية والنقدية أصبح لزاما علينا التأكد من مدى مصداقية القصص الإنجيلية، ومن الخلفية الفكرية والدينية التي رصدت لنا جغرافية مولد ونشأة المسح، وعليه يحق لنا أن نتساءل، أين ولد المسيح حقيقة؟، وأين نشأ؟؟

إن معالجة مثل هذا الموضوع يقتضي منا التزام المنهج التحليلي النقدي، الذي يستلزم منا تقسيمه إلى مطلبين، الأول يهتم بعرض مكان الولادة وتناول من خلاله المصدرة النصية للموضوع ونقدها، ثم تقدم النقد الخارجي للموضوع، أما المطلب الثاني فتعرض من خلاله لمكان نشأة المسيح والإشكالات المثارة حوله.

إن هذه المقالة هي ثمرة مجهود شخصي، انطلقت بذرته الأولى من بعض الدراسات الغربية النقدية، وقد قمنا بتطعيمها بالرؤية القرآنية للموضوع الشيء الذي أفرز منها جديدا نسعى من خلاله لإبراز الرؤية القرآنية.

وقد ارتأينا أن نضع بين يدي القارئ الكريم أهم مصادر القرن العشرين التي اعتنت بالناحية الجغرافية لحياة المسيح لكننا للأسف لم ننجح في الوصول إلى أغلبها، وقد اعتمدنا على مصادر أخرى حاولنا من خلالها تقديم الموضوع بنسق علمي أضفينا عليه الكثير الاجتهادات الشخصية، ومن بين تلك المصادر:

Jonathan L. Reed : **Archeology and the Galilean Jesus**, a re-examination of the evidence.

Baguitti: **Exavation in Nazareth**

ولم نجد من الدراسات باللغة العربية سوى كتاب "الوجه الآخر للمسيح" لفراس السواح<sup>1</sup>

### المطلب الأول: إشكالية بيت لحم

حاول كل إنجيل رسم لوحة الميلاد بطريقته الخاصة، وفي الوقت الذي تناول كل من مرقس ويوحنا الميلاد بشكل مقتضب<sup>2</sup>، استفاد كل من متى ولوقا في سرد قصة الميلاد، وحاولا الترسخ لكون أسرة المسيح يهودية الأصل من مدينة بيت لحم الواقعة في مقاطعة اليهودية، وليست جليلية متهودة، وبأن المسيح ولد في بيت عادي أين قصده المحوس وسجدوا له وقدموا الهدايا.

ويبدو مكان الميلاد في السرد الإنجيلي كأي مكان في العمورة، إلا أننا متى عرفنا هدف الكاتب من تخصيص هذا المكان دون غيره، سنكتشف أننا أمام إشكالية حقيقية، فمرم ويوسف النجار حسب متى ومرقس كانا يعيشان في الناصرة الجليلية المتهودة، إلا أن المسيح ولد في الجنوب في بيت لحم اليهودية، ثم نشأ طيلة حياته في الناصرة، فهل ولد المسيح حقاً في بيت لحم اليهودية؟ ولما هذا التخصيص المكاني لولادة المسيح؟

### 1- فحص النصوص:

تتناقض الأناجيل في مختلف مكونات الميلاد من حيث المكان والسنة واليوم. وما يهمنا هو تحديد مكان مولد المسيح فهل هو في بيت لحم بمنطقة اليهودية جنوباً أو في الناصرة بمنطقة الجليل شمالاً؟؟ ويروي لنا كل من متى ولوقا قصة ولادة المسيح، فبينما ذكر لوقا بأن

---

<sup>1</sup> - اكتشفنا أن هذا الكتاب يحمل نفس عنوان كتاب The Changing Faces of Jesus، لـ Geza Vermes، والشيء المحير أن الكاتب وضع نفس أيقونة ونفس لون غلاف الكتاب، دون الإشارة إلى هذا الأمر لا من قريب ولا من بعيد، ولكننا لم نستطع العثور على الكتاب، يرجى التأكد من الرابط التالي:

<http://www.penguin.co.uk/nf/Book/BookDisplay/0,,9780140265248,00.html>.

<sup>2</sup> - راجع، مر: 1/1 ويو: 2-1.

مريم ويوسف قد سافرا من بلدقما الناصرة في الجليل إلى بيت لحم في اليهودية من أجل الولادة كما نقرأ في "فَصَعِدَ يُوسُفُ أَيْضاً مِنَ الْجَلِيلِ مِنْ مَدِينَةِ النَّاصِرَةِ إِلَى الْيَهُودِيَّةِ إِلَى مَدِينَةِ دَاوُدَ الَّتِي تُدْعَى بَيْتَ لَحْمٍ لِكَوْنِهِ مِنْ بَيْتِ دَاوُدَ وَعَشِيرَتِهِ"<sup>1</sup>. يقول متى بأن يوسف ومريم قد استوطنا الناصرة فقط بعد ولادة المسيح وذلك لخوفهما من العودة إلى اليهودية "فَقَامَ وَأَخَذَ الصَّبِيَّ وَأُمَّهُ وَجَاءَ إِلَى أَرْضِ إِسْرَائِيلَ. وَلَكِنْ لَمَّا سَمِعَ أَنَّ أَرْخِيَلَاوُسَ يَمْلِكُ عَلَى الْيَهُودِيَّةِ عَوِضاً عَنْ هِيرُودُسَ أَبِيهِ خَافَ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى هُنَاكَ. وَإِذْ أُوحِيَ إِلَيْهِ فِي خُلُمِ النَّصْرَفِ إِلَى نَوَاحِي الْجَلِيلِ. وَأَتَى وَسَكَنَ فِي مَدِينَةٍ يُقَالُ لَهَا نَاصِرَةُ لِكَيْ يَتِمَّ مَا قِيلَ بِالْأَنْبِيَاءِ: «إِنَّهُ سَيُدْعَى نَاصِرِيّاً»"<sup>2</sup>.

فمتى يقول أن يوسف أوحى إليه أن يسكن مدينة يقال لها الناصرة بعد ولادة المسيح، بينما يذكر لوقا أن مريم ويوسف كانا يسكنان بالناصرة ثم ذهبا إلى بيت لحم، فالتناقض هنا واضح جداً، مما يدعونا إلى محاولة الكشف عن سبب هذا التناقض. ونعود إلى رواية لوقا لنتتبع ما قاله (مع مراجعة الخارطة):

- وفي الشهر السادس أرسل الملاك من الله إلى مدينة من الجليل اسمها الناصرة، إلى عذراء مخطوبة لرجل من بيت داود اسمه يوسف<sup>3</sup>.
- فقامت مريم في تلك الأيام وذهبت بسرعة إلى الجبال إلى مدينة يهوذا ودخلت بيت زكريا وسلمت على أليصابات<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> - لو: 2/ 4.

<sup>2</sup> - مت: 2/ 21-23.

<sup>3</sup> - 26/1-27.

<sup>4</sup> - 39/1.

● وفي تلك الأيام صدر من أوغسطس قيصر بأن يكتب كل المسكونة. فذهب الجميع ليكتبوا، كل واحد في مدينته، فصعد يوسف أيضا من الجليل من مدينة الناصرة إلى اليهودية، إلى مدينة داود التي تدعى بيت لحم، لكونه من بيت داود وعشيرته<sup>1</sup>.

يمكن لنا أن نستخلص من الفقرات السابقة عدة أمور منها:

1- بعد أن حملت أليصابات، انتشرت الأخبار السارة في وسط العائلة - عائلة زكريا وأليصابات-، وكذلك في الناصرة على بعد نحو ستين كيلومترا إلى الشمال<sup>2</sup> وعند قراءتنا للفقرة 1/ 39، نفهم أن المسافة بين بيت مريم وبيت أليصابات قصيرة جدا، بدليل قول لوقا بسرعة، ودخلت، ولا يمكن لنا أن نتصور أن مريم قطعت مسافة 60 كلم أو أكثر حسب من يرى أن عائلة زكريا سكنت مدينة حيرون<sup>3</sup>، ثم دخلت المنزل لأن هذه العبارة تشعرنا أن مريم معتادة على ارتياد هذا البيت، بالإضافة إلى أن الخبر انتشر في الناصرة وهذا يدل على أن أهل الناصرة يعرفون عائلة زكريا جيدا.

---

<sup>1</sup> - 4-1/2.

<sup>2</sup> - عبد الملك، جون ألكسندر طمس، إبراهيم مطر وآخرون: قاموس الكتاب المقدس، ط10، (القاهرة: دار الثقافة، 1995)، ص 2063.

<sup>3</sup> - تقع حيرون في الوادي وعلى منحدر وتعلو 3040 قدما فوق مستوى البحر، وعلى بعد 19 ميلا إلى الجنوب من أورشليم، وثلاثة عشر ميلا ونصف ميل إلى الجنوب الغربي من بيت لحم (قاموس الكتاب المقدس، ص) وهناك رأي يرى أن المدينة التي ذهبت إليها مريم العذراء هي مدينة يطة، والرأي المعمول به أنها مدينة عين كرم الحديثة وبها كنيسة كبيرة "كنيسة الزيارة" (متى المسكين: المسيح حياته، وأعماله، ط2، (القاهرة: مطبعة دير القديس أنبا مقار، 2008م)، ص 34 نقلا عن، الكتاب المقدس: ص 282.

jack firegen :archaeology of the new testament, p 3-5.

ويرى متى المسكين أن مريم اعتبرت ما قاله الملاك دعوة لزيارة أليصابات نسيبتها لترى وتفرح، وقد قامت مريم مسرعة تطفر على جبال اليهودية كغزال أسلم رجله للريح، أو حمامة خفيفة تهبط الوديان فاردة جناحيها لتترلق مع الهواء فكانت تطير أكثر منها تسير، الروح يدفعها والنعمة تحملها وتجدد أنفاسها، فكان الليل يضيء لها كالنهار، والرحلة شاقة وطويلة على مدى ثلاثة أيام بليليتها من الناصرة إلى حبرون إلى مدينة يهوذا رحلة تشق صعوبتها على الرجال وما نعرف هل قطعها في ساعة أو بضعة ساعات<sup>1</sup>.

إن هذا التشبيه للكاتب يشعروا بأن هناك نوعا من الإعجاز في سفر مريم، ولو حدث هذا الأمر فعلا لكان أشار إليه أحد الإنجيليين، لكننا لم نعر على أي إشارة لهذا الموضوع، ويمكن أن نستشعر من كلامه أيضا محاولة لتبرير عدم واقعية قطع مريم تلك المسافة بسرعة فائقة، وبالإضافة إلى كل ما تقدم كيف لمريم التي قضت كل حياتها منزلورة للرب في الهيكل أن تسافر مسافة طويلة لوحدها، وأنا لهذه الظاهرة أن تشق طريقها بين الجبال الوعرة وأن تبيت في العراء ليال عدة، ولنا أن نتساءل هل اعتادت مريم السفر من قبل لتسرع في الطريق بتلك الطريقة، وهل كان بإمكان المرأة المنذورة السفر والتحرك بحرية؟؟

ومن خلال ما تقدم يمكن القول أن لوقا سَلَّكَ غُمُوضًا في التعبير، فكان عليه استعمال كلمة سافرت للإشارة إلى طول المسافة، لكنه عبر عن حقيقة واقعة هي أن مريم والإصابات يسكنان في ذات المدينة، وأن مريم المنذورة لا يمكن لها السفر لوحدها لعدة أيام، ولا يمكن لنا إلا القول أن لوقا أقحم مدينة يهوذا حتى يثبت نسب أسرة مريم الداودي، ويبدو من رواية لوقا أنه بارع في تجاوز الأزمنة والأمكنة والمسافات.

<sup>1</sup> - متى المسكين: المسيح حياته، وأعماله، ص 34.

ويمكن القول أن سرعة مريم - حسب لوقا - تتوافق مع ما جاء في القرآن الكريم الذي يظهر وشائج الصلة التي تربط مريم بعائلة زكريا، وكيف أن مريم دخلت مسرعة لكوها كانت قريبة من بيت أقاربها، والذي كانت مقيمة فيه، ومعتادة عليه، {فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَا مَرْيَمُ أَنَّى لَكِ هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ} <sup>1</sup>.

2- إن مدينة الناصرة تقع في الشمال أما مدينة بيت لحم فتقع في الجنوب كما هو موضح في الخارطة، ويبدو أن لوقا يجهل جغرافية بلده، فيصف لنا التزل على أنه صعودا في 4-1/2، وهذا خطأ كبير يشكك في مصداقية رواية لوقا.

إن ما قدمناه عن مكان ولادة المسيح من خلال إنجيلي متى ولوقا، يجعلنا نتساءل لما الإصرار على جعل بيت لحم يهوذا هو مكان ولادة المسيح، وما الفرق بينها وبين موضع آخر؟؟

<sup>1</sup> - آل عمران: 37.





ويجيبنا متى نفسه مقتبساً من العهد القديم نبوءة حول المخلص الآتي الذي لطالما انتظره اليهود ليخرجهم من ظلمات الشتات والأوضاع المزرية اجتماعياً واقتصادياً وسياسياً إلى نور الخلاص وأمل الحياة تحت حكم هذا المخلص الذي سترسخ له جميع الشعوب، والذي سيكون ميلاده في بيت لحم اليهودية حسب النبوات القديمة<sup>1</sup>، فيقول: "وأنت يا بيت لحم أرض يهوذا، لست الصغرى بين رؤساء يهوذا، لأن منك يخرج مدبر يرعى شعبي إسرائيل"<sup>2</sup> ولكي يرر متى وجود أسرة المسيح في الجليل ونشأته وتبشيره هناك فإنه ابتكر قصة هروب العائلة المقدسة إلى مصر خوفاً من بطش هيرود<sup>3</sup> بالطفل، ولكن عندما توفي هيرود عاد يوسف مع زوجته والطفل الصغير ليسكن في موطنه الأصلي بيت لحم، ولكنه عرف لدى وصوله أن ابن هيرود خلف والده فخاف ونزح إلى الجليل حيث سكن مدينة

---

<sup>1</sup> - John Bird Sumer : vérité du christianisme- prouvée par la nature même de cette religion et par le fait de son établissement- , traduit de l'anglais par : le vicampte. P.e. Lanjuinais, (paris : bradouin, 1826), p 93-95.

<sup>2</sup> - مت: 2/6، اقتبس النبوءة من ميخا: 2/5 "أما أنت يا بيت لحم أفراتة، وأنت صغيرة أن تكوني بين ألوف يهوذا، فننك يخرج لي الذي يكون متسلطاً على إسرائيل ومخارجه منذ القديم منذ أيام الأزل".

<sup>3</sup> - هيرودوس: اسم عدة شخصيات ورد ذكرها في العهد الجديد، وهيرود الكبير هو ملك اليهودية من 37 إلى 4 ق.م، وينسب إليه مقتل الأطفال في بيت لحم.

صباحي حموي اليسوعي: معجم الإيمان المسيحي، أعاد النظر فيه من الناحية المسكونية: جان كوربان، ط1، (بيروت: دار المشرق ومجلس كنائس الشرق الأوسط، 1994م)، ص 529.

الناصر، ونجد متى يتفنن في ابتكار نبوة لا أثر لها في العهد القديم<sup>1</sup> عندما يقول: "وأتى وسكن في مدينة يقال لها الناصرة لكي يتم ما قيل بالأنبياء: إله سيدعى ناصرياً"<sup>2</sup>.

2- النقد الخارجي:

أوضح البحث التحليلي والتاريخي أنه يجب اعتبار مولد يسوع في بلدة بيت لحم كعنصر من عناصر قصة كونتها التفسير الدينية المسيحية الأولى من الناحية الأدبية، أما إذا أخضعنا النصوص إلى النقد

التاريخي، فستضح لنا الغموض الذي لطالما خيم على مكان مولد المسيح.

لقد حاولنا البحث عن موقع بيت لحم، ولأن الحقيقة لا يمكن أن تخبأ، اكتشفنا أن هناك مدينتين تحملان اسم بيت لحم.

1- بيت لحم يهوذا<sup>3</sup>: ويقال لها أيضاً "أفراة"، تقع إلى الجنوب من أورشليم على بعد نحو خمسة أميال منها جاء وصفها في سفر أخبار الأيام، سلما بن كالب، بأنه "أبو بيت

---

<sup>1</sup> - فراس السواح: الوجه الآخر للمسيح- موقف يسوع من اليهود واليهودية وإله العهد القديم ومقدمة في المسيحية الغنوصية-، ط1، (دمشق: دار علاء الدين، 2004م)، ص 23-24.

<sup>2</sup> - مت: 23/2.

<sup>3</sup> - وهي مدينة وعلى ارتفاع نحو 350، 2 قدما فوق سطح البحر. وتحتل المدينة موقعاً متميزاً على حرف من جبل يمتد من تجمعات المياه من الأودية العميقة شرقاً، إلى الشمال الشرقي والجنوب، وعلى مقربة من الطريق الرئيسي إلى تقوع و"عين جدي"، فهي في موقع حصين بطبيعته، وكانت تحتله حامية فلسطينية في أيام داود (2 صم 23: 14، 1 أ خ 11: 16). كما قام رجعا بتحصين بيت لحم مع بعض المواقع الأخرى (2 أ خ 11: 6). (نبيل نجيب سلامة: دراسات أثرية وتاريخية، أورشليم... القدس وأهم الآثار الموجودة بها، مراجعة وتقديم: نياة الألبا بطرس، ط1، (مصر: دار القديس يوحنا الحبيب، 1994)، ص 86، قاموس الكتاب المقدس، ص 206)

لحم<sup>1</sup>، ويسجل سفر التكوين أن "راحيل" دفنت في طريق أفراتة التي هي بيت لحم<sup>2</sup>. وفي العصور المتأخرة للكتاب المقدس: يبدو أن بيت لحم - بعد زمان داود - فقدت أهميتها، ولكن النبي ميخا أنبأ بمستقبلها الزاهر: "أما أنت يا بيت لحم أفراتة وأنت صغيرة أن تكوني بين ألوف يهوذا، فمك يخرج لي الذي يكون متسلطا على إسرائيل، ومخارجه منذ القديم منذ أيام الأزل"<sup>3</sup>.

الثانية: بيت لحم زبولون: وكانت تقع في نصيب سبط زبولون<sup>4</sup> ولعلها موطن "إبسان" قاضي إسرائيل<sup>5</sup>. وهي الآن قرية صغيرة تحتفظ باسمها القديم "بيت لحم" وتقع على بعد نحو سبعة أميال شمالي غرب الناصرة الحالية "على حافة غابة البلوط، وقد عثر مؤخرا على بعض الآثار، بهذه القرية، مما يؤكد أنها كانت ذات شأن كبير في العصور القديمة، ولا زالت هذه القرية تدعى بهذا الاسم<sup>6</sup>.

وقد بينت التنقيبات الأثرية أن هناك مدينة تدعى بيت لحم الجليل كانت قائمة ومزدهرة خلال حياة المسيح، وقد أرجعوا تاريخها إلى القرن السابع قبل الميلاد، وتظهر في المصوّرات الجغرافية القديمة والتي من بينها مصوّر بطليموس الذي يرجع بتاريخه إلى نحو 160م، وقد تتالت على المدينة مراحل خراب وهجران ثمّ بناء وازدهار طوال أكثر من

---

<sup>1</sup> - أخ: 51/2.

<sup>2</sup> - تك: 19/35، 7/48.

<sup>3</sup> - ميخا: 2/5.

<sup>4</sup> - يش: 19/15.

<sup>5</sup> - قض: 12/8 - 10.

<sup>6</sup> - قاموس الكتاب المقدس، ص 206.

ألفي سنة، وعند إعلان قيام دولة إسرائيل عام 1948 استوعبت حدودها بيت لحم مع معظم الجليل، وهي تظهر الآن في جميع الخرائط الحديثة لدولة إسرائيل تحت اسم<sup>1</sup>. ويقول إرنست رينان (E. Renan) في هذا الصدد إن المسيح وُلد في الناصرة، وهي بلدة صغيرة بالجليل، ولم يكن لها أى شهرة من قبله، وطوال حياته عُرف يسوع بالناصري، ولم يفلحوا في جعله يولد في بيت لحم إلا بالتحايل المحرج، والإحراج هنا ناجم عن أن يسوع لا يمكن أن يولد في وقت واحد أيام هيرود وأيام إحصاء التعداد والفرق بين الحدثين أحد عشر عاماً، ولا يمكن أن يولد في بلدة لم تكن موجودة في عهده<sup>2</sup>.

ويبدو مما تقدم أن المدينة المرشحة بقوة لأن تكون مكان الميلاد ليست بيت لحم اليهودية، وإنما مدينة أخرى في الجليل تحمل الاسم نفسه، وقد تمّ التعيم عليها تاريخياً، وهي تقع مقابل السفوح الشمالية الشرقية لجبل الكرمل.

ويمكن القول بأن الأخبار التي تواترت إلى مؤلف إنجيل متى عن بيت لحم بأنها الموطن الأصلي لأسرة المسيح قد تكون صحيحة، إلا أن متى أراد أن يسقط النبوات التوراتية على المسيح، ووجه الأنظار إلى بيت لحم يهوذا بدلاً من بيت لحم الجليل لتحقيق النبوة الواردة في سفر ميخا عن ولادة المخلص، وذات الأمر ينطبق على نسبة المسيح للناصرة هذا الأمر الذي سنتناوله بعناية خاصة.

### المطلب الثاني: إشكالية الناصرة

فمن الشائع حسب المصادر المسيحية أن المسيح أمضى طفولته وشبابه في مدينة الناصرة، قال متى في نهاية قصته عن الميلاد إن يوسف بعد عودته من مصر خاف من العودة

<sup>1</sup> - فراس السواح: الوجه الآخر للمسيح، ص 119.

<sup>2</sup> - Ernest Renan: la vie de Jésus, 13 eme édition, (Paris : Michel levis frères, 1867), p 21-22 .

إلى بيت لحم و"انصرف إلى نواحي الجليل وأتى وسكن في مدينة يقال لها ناصرة، لكي يتم ما قيل في الأنبياء إنه يدعى ناصرياً"<sup>1</sup>، وهذه فقرة أخرى لمتى يحاول من خلالها إثبات أن المخلص الآتي سيسكن مدينة الناصرة، لكن الشيء الملاحظ أن هذه النبوة ليست موجودة في نبوات العهد القديم<sup>2</sup>، لكن هناك من يرى أن هذه الكلمة مرتبطة بما جاء في إشعيا: "ويخرج قضيب من جذع يسي وينبت غصن من أصوله ويحل عليه روح الرب روح الحكمة والفهم روح المشورة والقوة روح المعرفة ومحافة الرب"<sup>3</sup> فقد حددت أحد أجداد المسيا وهو يسي، من أجل هذا قال جذع يسي، وقوله يسي ابنه ذهني إلى بيت لحم، والجذع الذي هو قريب من الأرض يشير إلى الأصل أو مكان الولادة.

أما الكلمة العبرية "نتصر" נצור والتي معناها غصن، فتشير إلى أن المسيح سيدعى ناصرياً "وكلمة ناصرة هي نفسها تعبير الغصن في اللغة العبرية مضاف إليها تاء التأنيث، وهذا معناه المخلص الغصن (نتصر) נצור سيسكن مدينة الناصرة (نتصره)"<sup>4</sup>.

وقد شكل اسم هذه المدينة أهم المواضيع التي اهتم به النقاد قديما وحديثا، فوجدوا أنّ اسمها لم يرد في النص اليوناني بصيغة Nasirah المقابل للناصرة נצורה، وإنما بصيغة Nazareth (نازاريت). أمّا النسبة إليها فقد وردت بصيغة Nazoraios (نازورايوس). وقد احتفظت

<sup>1</sup> - 23-22 / 2.

2- jacques saurin : Sermons sur divers textes de l'écriture sainte, (paris : treuttel et wurtz, 1835), tome 8, p 197-198.

<sup>3</sup> - إيش: 2-1/11.

<sup>4</sup> - John Peter Lange : the Gospel according to Matthew together with a general theological and homiletical introduction to the new testament , translated by Philyp Schaff, the third edition, (new york : charles scribner, 1865), p 64.

الإشكالات الجغرافية لمولد المسيح ونشأته ----- أ. آسيا شكيرب

الترجمات الأوربية بصيغة Nazareth كاسم للمدينة التي عاش بها المسيح ولكنها نسبت إليه بصيغة Nazarene الإنكليزية، وصيغة Nazaréen الفرنسية<sup>1</sup>.

وترى الكاتبة Gudgry أن هناك دراسات حديثة تسعى لإستناد نص متى إلى ما جاء في سفر القضاة "فها انك تحبلين وتلددين ابنا ولا يعمل موسى رأسه لان الصبي يكون نذيرا لله من البطن وهو ييدا يخلص إسرائيل من يد الفلسطينيين"<sup>2</sup> وأيضا: "ولما كانت تضايقه بكلامها كل يوم وألحت عليه ضاقت نفسه إلى الموت. فكشف لها كل قلبه وقال لها لم يعمل موسى رأسي لاني نذير الله من بطن أمي"<sup>3</sup>، وهناك نظرية بهذا الخصوص تنبأها Epiphanius<sup>4</sup> ومفادها أن أصل الكلمة اليونانية Nazoraios، "النذير" أو "المنذور" وهو واحد من فرقة النذيريين<sup>5</sup> وهي طائفة من المندائيين Mandaeans<sup>6</sup>، وهو يرى أن كلمة

---

<sup>1</sup> - John Peter Lange : the Gospel according to Matthew, P 64.

<sup>2</sup> - قض: 13: 5-7.

<sup>3</sup> - قض: 17/16.

<sup>4</sup> - هو أسقف سلاميس salamine وأب للكنيسة، ولد في فلسطين حوالي 320م، أهم مؤلفاته: الإنسان ذو المرساة الثابتة ANCORATUS، وضد الهرطقات PANARIUM والإثنا عشر حجرا كريما، توفي سنة 403م

(Luis Mayenl Chauden : Nouveau Dictionnaire Historique, 6<sup>eme</sup> ed, (Société de Gens des Lettres, Bruyset, 1789), vol3, p427 .)

<sup>5</sup> - هي جماعة تفرد بأخلاقيات معينة وممارسات خاصة بهم؛ فهم لا يشربون الخمر، ولا يقصّون شعورهم، ولا يحتكون بالموتى، ويتبعون نظاماً غذائياً صارماً. (قاموس الكتاب المقدس، ص 967).

<sup>6</sup> - أصل التسمية من مندأ أي وهي ديانة موحدة، كانت منتشرة في بلاد الرافدين وفلسطين ما قبل بعثة المسيح ولا يزال بعض من أتباعها موجودين في العراق، ويسمون أيضا الصابئة ومسيحيو القديس يوحنا.

Encyclopédie théologique ou série de dictionnaires sur toute les parties, (Paris : Jacques-Paul Migne , 1866), tome 5, p609-610.

الناصريين الواردة على لسان ترتلس Tertulus في سفر الأعمال: "وبعد خمسة أيام انحدر حنايا رئيس الكهنة مع الشيوخ وخطيب اسمه ترتلس، تعرضوا للوالي ضد بولس.... ومقدام من شيعة الناصريين"<sup>1</sup> يعود أصلها إلى فرقة النذيرين<sup>2</sup>، ويؤكد Lewis Spencer في كتابه "the Mystical life of Jésus" أن صفة الناصري لم تكن في ذلك الوقت تعني شخصا من مدينة الناصرة، بل كانت تعني شخصا ينتمي إلى شيعة سريانية غير يهودية<sup>3</sup> تدعى شيعة الناصريين Nazarene ومثلها أيضا شيعة النذيرين Nazarite وشيع أخرى قريبة منها، وجميع هذه الشيع تضم وثنيتين من حيث المولد ويهودا جليليين حديثي العهد باليهودية، وكان لهذه الشيع مقام مقدس على جبل الكرمل، ودير هو أشبه بالمعهد الديني<sup>4</sup>.

وقد جاء ذكر هؤلاء النذيرين في مواضع عدة من التوراة، منها: "...وأنا أصعدتكم من أرض مصر وسرت بكم في البرية أربعين سنة لثرتوا أرض الآمورين، وأقامت من بينكم أنبياء ومن فتيانكم نذيرين. أليس هكذا يا بني إسرائيل يقول الرب؟ لكنكم سقيتم النذيرين خمرًا وأوصيتم الأنبياء قائلين لا تتبأوا"<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> - أ.ع: 5/24.

<sup>2</sup> - Ray A. Pritz s : Nazarene Jewish Christianity- from the end of the new testament period until its disappearance in the fourth century, reviewed by: Robert M. Price, (the Hebrew university: E. J. Brill and the Magnes Press, 1988) , p 12.

<sup>3</sup> - ما يقصده الكاتب من غير يهودية، أن هذه الشيعة الناصريين ظهرت في منطقة الجليل الذي لم تحتو حتى مطلع القرن الثاني قبل الميلاد إلا على جالية يهودية قليلة العدد، وقد كان الجليليون ينظرون بعداء إلى هؤلاء ويعتبرونهم جسما دخيلا على المجتمع الجليلي. (فراس السواح: الوجه الآخر للمسيح، ص 113).

<sup>4</sup> - المرجع نفسه، ص 93-94.

<sup>5</sup> - عا: 2/ 10-12.

ويكلمنا سفر العدد عن أصول هؤلاء النذيرين: "وكلم الرب موسى قائلاً: كلم بني إسرائيل وقل لهم: إذا انفرز رجل أو امرأة لينذر نذر النذير، لينتذر للرب، فعن الخمر والمسكر يفترز ولا يشرب خلّ الخمر ولا خلّ المسكر، ولا يشرب من نقيع العنب ولا يأكل عنباً رطباً أو يابساً. كل أيام نذره افتراز، لا يمر موسى على رأسه إلى كمال الأيام التي انتذر فيها. للرب يكون مقدساً، ويرتبي خصلات شعر رأسه. كل أيام انتزازه لا يأتي إلى جسد ميت"<sup>1</sup>. وقد كان شمشون واحداً من هؤلاء النذيرين حسب ما جاء في سفر القضاة: "وكان رجل من صرعة من عشيرة الدانيين اسمه منوح وامراته عاقر لم تلد، فترأى ملاك الرب للمرأة للرب وقال لها: ها أنت عاقر لم تلدي، ولكنك تحبلين وتلدين ابناً. والآن فاحذري ولا تشربي خمراً ولا مسكراً ولا تأكلي شيئاً نجساً. فها أنت تحبلين وتلدين ابناً ولا يعلو موسى (أداة الخلاقة) رأسه، لأن الصبي يكون نذيراً لله من البطن، وهو يبدأ يُخلص إسرائيل من يد الفلسطينيين"<sup>2</sup>.

وكان صموئيل منذوراً للرب من بطن أمه أيضاً<sup>3</sup>. وتحدث إرميا عن نفسه كنذير للرب من بطن أمه: "فكانت كلمة الرب إليّ قائلاً: قبلما صورتك في البطن عرفتك، وقبلما خرجت من الرحم قدستك، جعلتك نبياً للشعوب. فقلتُ: آه يا سيد الرب، إني لا أعرف أن أتكلّم لأبي ولد. فقال الرب لي: لا تقل إني ولد لأنك إلى كل من أرسلك إليه

<sup>1</sup> - عد: 6 / 1-6.

<sup>2</sup> - قض: 13 / 5.

<sup>3</sup> - 1 صم: 1 / 1-28.



تذهب وتتكلّم بكلّ ما أمرك به. ومدّ الربّ يده ولمس فمي وقال الربّ لي: ها قد جعلت كلامي في فمك"<sup>1</sup>.

وتجدر الإشارة أن القرآن الكريم ذكر في العديد من الآيات عملية النذر، {إِذْ قَالَتِ امْرَأَةُ عِمْرَانَ رَبِّي إِنِّي نَذَرْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ}<sup>2</sup> وأيضاً {فَكُلِّي وَاشْرَبِي وَقرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرِينَ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَانِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا}<sup>3</sup>.

وحسب المعطيات السابقة تأكد لنا أن أصل كلمة ناصريين من المنذرين، والسؤال الذي حير الكثير من الباحثين، كيف ينسب الإنجيليون المسيح إلى مدينة الناصرة مع العلم أن هذه المدينة لم تكن موجودة في وقت المسيح؟؟.

إن هناك إجماع من الباحثين على أن مدينة الناصرة بالإضافة إلى عدم ذكرها في التوراة والمصادر اليهودية الأخرى كالتلمود، فهي لا تظهر على المصورات الجغرافية والخرائط التي تعود إلى القرنين الأول والثاني للميلاد، كما أن المؤرخ اليهودي يوسفوس الذي زودنا في نهاية القرن الأول الميلادي بقوائم عن كلّ مدن وبلدات وقرى فلسطين، لم يذكر أي معلومة عن مدينة تدعى Nazareth<sup>4</sup>. كما أنها لم تذكر في الوثائق المصرية والآشورية

<sup>1</sup> - إر: 1 / 8-4.

<sup>2</sup> - آل عمران: 35.

<sup>3</sup> - مريم: 26.

<sup>4</sup> -George Aichele : Sign, text, Scripture: semiotics and the Bible, (England : sheffield academic press, 1997), p 80- 81.

الإشكالات الجغرافية لمولد المسيح ونشأته ----- أ. آسيا شكيرب

والحثة والآرامية والفينيقية السابقة للميلاد، وأول ما ذكرت في الإنجيل على أنها مدينة محتقرة (يو: 46/1) وورد ذكرها في العهد الجديد تسعا وعشرين مرة<sup>1</sup>.

ويقول شارل جينيير (Ch. Guignebert) بهذا الخصوص: "رغم تكرار فكرة أن يسوع من الناصرة، في عشرات الآيات، فما من نص قديم، سواء أكان وثنياً أو يهودياً، يذكر مدينة الناصرة، ثم يتناول تفسير ما نلخصه بأن هناك عملية تحريف وتلاعب بين كلمة النذير (Nazoréen)، أى الذى نذر أهله أو نذر نفسه للسلك الكهنوتى، وهى الموجودة فى النصوص القديمة، وبين كلمة "الناصرى" (Nazaréen)، نسبةً إلى مدينة الناصرة التى تم إختيارها، إذ كيف يمكن لإله أن يُنذر نفسه لسلك الكهنوت؟! "<sup>2</sup>.

وتؤكد التنقيبات الأثرية في مدينة الناصرة الحالية المعلومات المستقاة من التاريخ، فقد توصل الباحثون الأركيولوجيون إلى أنه لا دليل على وجود هذه المدينة في القرن الأول الميلادي، ويقول المؤرخ الفرنسي بيار أنطوان برغلم إن Nazareth لم تكن موجودة أيام المسيح، وهذه حقيقة ثابتة من الناحية الأركيولوجية والتاريخية<sup>3</sup>.

وقد حاولنا العثور على أية مدينة قديمة أو حديثة يقترِب اسمها من الناصرة فلم نوفق إلا لما ذكره Epiphaneus الذي يرى أن هناك مدينة بالأردن تحمل nazaraioi الموجودة في وأصل الكلمة من نصر ٦٥١، ومعناها (انخفض - سقط بعيداً)<sup>4</sup>، لكن لا يمكننا الجزم بأنها المدينة التي قضى فيها المسيح جل سنين حياته.

---

<sup>1</sup> - قاموس الكتاب المقدس، ص 946، ونبيل نجيب سلامة: دراسات أثرية وتاريخية، أورشليم... القدس وأهم الآثار الموجودة بها، ص 94، والتفسير التطبيقي للكتاب المقدس، ص 1871.

<sup>2</sup> - Charles Guignebert : Jésus, (New york : Alfred a . Knopf, 1935), p 37-38.

<sup>3</sup> - يوسف يمّين: المسيح ولد في لبنان، (لبنان : مطبعة القارح، 1999)، ص 130-131.

<sup>4</sup> - Ray A. Pritz s : Nazarene Jewish Christianity-, p 33.

ورغم عدم وجود مدينة الناصرة في وقت المسيح، إلا أن العهد الجديد ذكرها في عدة مواضع، ونرى أن ما يبرر ذلك هو إردائهم القوية في تحقيق النبوات الخلاصية للعهد القديم في شخص المسيح، وأكبر دليل على ذلك ما جاء على لسان متى: "انصرف إلى نواحي الجليل وأتى وسكن في مدينة يقال لها ناصرة، لكي يتم ما قيل في الأنبياء إنه يدعى ناصرياً"<sup>1</sup>.

وبعد هذا العرض تأتي إلى ربط ما توصل إليه النقاد اعتماداً إلى نتائج البحوث الأركيولوجية، وما جاء في القرآن الكريم.

1- {وَمِنَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ فَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ فَأَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللَّهُ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ} <sup>2</sup>.

2- {لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصَارَى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قِسْيسِينَ وَرُهْبَانًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ} <sup>3</sup>.

3- {فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمْ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ} <sup>4</sup>.

4- {وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيِّينَ أَنْ آمِنُوا بِي وَبِرَسُولِي قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ} <sup>5</sup>.

<sup>1</sup> - 22/2-23.

<sup>2</sup> - المائدة: 14.

<sup>3</sup> - المائدة: 82.

<sup>4</sup> - آل عمران: 52.

<sup>5</sup> - المائدة: 111.

5- {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيِّينَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ} <sup>1</sup>.

ويبدو من الآيات السابقة أن الانتساب إلى النصرانية يقتضي الإقرار القولي {قَالُوا إِنَّا نَصَارَى}، {قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ}، فبات من الواضح أن القرآن الكريم لم ينسب النصراني إلى مدينة الناصرة، بل هم نصارى لأنهم ناصروا المسيح.

والسؤال الذي يطرح هل النصارى هم النذيرين؟؟ لقد ثبت بما لا يدع مجالاً للشك أنهم أنصار المسيح وأنهم الجماعة المسيحية الأولى، لكن الإقرار بأن النذيرين هم النصارى يحتاج منا لبحث آخر.

ويبدو لنا كراي خاص أنه من المحتمل أن المسيح وأتباعه الذين عرفوا بالنصارى <sup>2</sup> وشاع عنهم انتماءهم إلى شيعة النصارى <sup>3</sup> كما جاء في أعمال الرسل (5/24) "فإننا إذا وجدنا هذا الرجل مفسداً ومهيج فتنة بين جميع اليهود الذين في المسكونة، ومقدم شيعة الناصريين"، كان لديهم مقر معين سمي فيما بعد باسم فرقته، وهذا ما يبرر عدم وجود هذه المدينة إلا بعد انتشار المسيحية.

<sup>1</sup> - الصف: 14.

<sup>2</sup> - تتطابق كلمة نصارى مع نزاريين أكثر من الناصرة نازريت.

<sup>3</sup> - لقد دعي المسيحيون أول مرة في انطاكية (اع: 26/11) نحو 42 أو 43 ويرجح أن ذلك اللقب كان شتيمة في الأول (1بط: 4/16). وهذا يعني أنهم دعوا مسيحيين بعد موت المسيح، فكيف كانوا يدعون في حياة المسيح؟؟ (قاموس الكتاب المقدس، ص 889).

### خاتمة:

وبعد هذه الوقفة التحليلية النقدية مع بعض الإشكالات الخاصة بمكان ولادة ونشأة المسيح، نجمل ما توصلنا إليه في أمرين:

**الأول:** أن بيت لحم يهوذا لم تكن في يوم من الأيام مسقط رأس المسيح - عليه السلام- بل أن رغبة الإنجيليين متى ولوقا في تحقيق النبوات التوراتية كان حافزهما ليجعلا من المسيح المخلص الآتي الذي من شأنه انتشار اليهود من أوضاعهم الاجتماعية والسياسية المزرية.

**الثاني:** أن ما شاع في الأوساط المسيحية وحتى عند بعض الدارسين المسلمين من كون نسبة الناصري للمسيح تعود لمدينة الناصرة ما هو إلا زلة كبيرة ظلت تتردد على الألسن لقرون عدة، فقد ثبت عدم وجود مدينة تدعى الناصرة في وقت المسيح، وأما ما توصلنا إليه فهو انتساب أتباع المسيح إلى فرقة تدعى "نصارى" أو "نزاريت" لأنهم آثروا أن ينصروا الله. وفي ختام هذا المقال أنوه إلى ضرورة الالتفات والاستفادة من الدراسات التاريخية والأركيولوجية في هذا الشأن.